

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## COMMUNAUTE FRANÇAISE

## Conseil d'Etat. — Annulation

Par arrêté n° 43305 du 15 juin 1993 de la VI<sup>e</sup> chambre, le Conseil d'Etat a annulé l'annexe 8 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 décembre 1991 portant création dans le ressort du secteur XVII — Communauté française — des Comités de concertation de base et des Comités intermédiaires de concertation et désignation des présidents et des membres de la délégation de l'Autorité.

## Cabinets. — Démissions

Par arrêté du 7 mai 1993, prenant ses effets le 6 mai 1993 au soir, M. Henri Ingberg est déchargé de ses fonctions de directeur de cabinet du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française.

Par arrêté du 7 mai 1993, prenant ses effets le 6 mai 1993 au soir, Mme Viviane Jacobs est déchargée de ses fonctions de directeur de cabinet adjoint au cabinet du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française.

Par arrêté du 7 mai 1993, prenant ses effets le 6 mai 1993 au soir, M. Jean-Luc Martin est déchargé de ses fonctions de directeur de cabinet adjoint au cabinet du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française.

Par arrêté du 7 mai 1993, prenant ses effets le 6 mai 1993 au soir, M. Fernand Dupriez est déchargé de ses fonctions de directeur de cabinet au cabinet du Ministre des Affaires sociales et de la Santé.

Par arrêté du 7 mai 1993, prenant ses effets le 6 mai 1993 au soir, M. Francis Résimont est déchargé de ses fonctions de directeur de cabinet adjoint au cabinet du Ministre des Affaires sociales et de la Santé.

## Cabinets. — Nominations

Par arrêté du 9 juin 1993, produisant ses effets le 7 mai 1993, M. Daniel Norrenberg, directeur général au Ministère de la Culture et des Affaires sociales, est détaché au cabinet de la Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française en qualité de directeur de cabinet.

Par arrêté du 9 juin 1993, produisant ses effets le 7 mai 1993, M. Jean-Marie Berger, secrétaire général du Centre public d'aide sociale de Charleroi, est détaché au cabinet de la Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française en qualité de directeur de cabinet.

Par arrêté du 9 mai 1993, produisant ses effets le 7 mai 1993, M. Daniel Lenaerts, inspecteur général des Finances, est détaché au cabinet de la Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française en qualité de directeur de cabinet adjoint.

Par arrêté du 9 juin 1993, produisant ses effets le 7 mai 1993, M. André Gubbels, conseiller adjoint au Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, est détaché au cabinet de la Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française en qualité de directeur de cabinet adjoint.

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAP

## Raad van State. — Nietigverklaring

Bij arrest nr. 43305 van 15 juni 1993 van de VI<sup>e</sup> kamer, heeft de Raad van State bijlage 8 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 18 december 1991 tot oprichting in het gebied van sector XVII — Franse Gemeenschap — van basisoverleg- en tussenoverlegcomités en tot aanwijzing van de voorzitters en de leden van de afvaardiging van de overheid alsook hun plaatsvervangers, nietig verklaard.

## Kabinetten. — Ontslagverleningen

Bij besluit van 7 mei 1993 dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1993 's avonds, wordt de heer Henri Ingberg ontheven van zijn ambt van kabinetsdirecteur bij het kabinet van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap.

Bij besluit van 7 mei 1993 dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1993 's avonds, wordt Mevr. Viviane Jacobs ontheven van haar ambt van adjunct-kabinetsdirecteur bij het kabinet van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap.

Bij besluit van 7 mei 1993 dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1993 's avonds, wordt de heer Jean-Luc Martin ontheven van zijn ambt van adjunct-kabinetsdirecteur bij het kabinet van de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap.

Bij besluit van 7 mei 1993 dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1993 's avonds, wordt de heer Fernand Dupriez ontheven van zijn ambt van kabinetsdirecteur bij het kabinet van de Minister van Sociale Zaken en Gezondheid.

Bij besluit van 7 mei 1993 dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1993 's avonds, wordt de heer Francis Résimont ontheven van zijn ambt van adjunct-kabinetsdirecteur bij het kabinet van de Minister van Sociale Zaken en Gezondheid.

## Kabinetten. — Benoemingen

Bij besluit van 9 juni 1993 dat met ingang van 7 mei 1993 uitwerking heeft, wordt de heer Daniel Norrenberg, directeur-generaal bij het Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken gedetacheerd bij het kabinet van de Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap in de hoedanigheid van kabinetsdirecteur.

Bij besluit van 9 juni 1993 dat met ingang van 7 mei 1993 uitwerking heeft, wordt de heer Jean-Marie Berger, secretaris-generaal bij het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Charleroi gedetacheerd bij het kabinet van de Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap in de hoedanigheid van kabinetsdirecteur.

Bij besluit van 9 juni 1993 dat met ingang van 7 mei 1993 uitwerking heeft, wordt de heer Daniel Lenaerts, inspecteur-generaal van Financiën gedetacheerd bij het kabinet van de Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap in de hoedanigheid van adjunct-kabinetsdirecteur.

Bij besluit van 9 juni 1993 dat met ingang van 7 mei 1993 uitwerking heeft, wordt de heer André Gubbels, adjunct-adviseur bij het « Fonds communautaire pour l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées », gedetacheerd bij het kabinet van de Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap in de hoedanigheid van adjunct-kabinetsdirecteur.